

394066-2026 - Verseny

Németország – Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások – Mainz RGV

OJ S 109/2026 09/06/2026

Tervpályázati hirdetmény

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Landeshauptstadt Mainz

E-mail-cím: stadtplanungsamt@stadt.mainz.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Mainz RGV

Leírás: Das Regierungsviertel der Landeshauptstadt Mainz ist Schauplatz wiederkehrender Veränderungen. Es spiegelt seit jeher die politischen und gesellschaftlichen Verhältnisse seiner jeweiligen Zeit wider. Die heutige Gestaltung wird den freiräumlichen Qualitäten sowie den heutigen Anforderungen an einen zentralen, urbanen Aufenthaltsraum nicht mehr gerecht. Der seit den 1960er Jahren zunehmende fließende Verkehr der Großen Bleiche trennt das Gebiet, der ruhende Verkehr und die entsprechende Erschließung beeinträchtigen die Gestaltung spannungsreicher Stadträume und mindert die Aufenthaltsqualität. Vor dem Hintergrund von Klimawandel, neuen Mobilitätsformen, veränderten Kommunikationsweisen und gesellschaftlichen Spannungen soll das Regierungsviertel neu gedacht werden. Ziel ist es, einen zeitgemäßen öffentlichen Raum zu schaffen, der demokratische Werte, Urbanität und den Geist unserer Zeit sichtbar macht. Das Regierungsviertel Mainz soll als Herz der Landeshauptstadt und des Landes Rheinland-Pfalz in seiner historischen und gesellschaftlichen Bedeutung gestärkt und zukunftsfähig gestaltet werden. Aufgrund der vielfältigen Rahmenbedingungen, verschiedensten Nutzungsansprüchen und anstehenden Veränderungen (z.B. der Neutrassierung der Straßenbahn), sollen in einem von der Landeshauptstadt Mainz ausgelobten Ideenwettbewerb, zunächst freiraumplanerische Zukunftsvisionen und Entwicklungsperspektiven für das ca. 7 ha große Wettbewerbsgebiet erarbeitet werden. Ziel ist es, über die im Ideenwettbewerb erarbeiteten Perspektiven die Diskussionen zur Zukunft des Regierungsviertels voranzutreiben, Entwicklungspotenziale aufzeigen und wichtige Grundsatzentscheidungen zu treffen. Erst dann können eine Strategie zur Neuordnung sowie konkrete Einzelprojekte herausgelöst und planerisch angegangen werden.

Eljárásazonosító: 52cca6b3-003d-42a7-abf7-d9e795d36e06

Belső azonosító: 2518-VG-MZ

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás legfontosabb jellemzői: Der Wettbewerb wird als offener, einphasiger Ideenwettbewerb nach RPW 2013 (Richtlinie für Planungswettbewerbe) durchgeführt. Das Verfahren wird anonym durchgeführt.

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YU1MSWR# Für alle Angaben gilt: der letztverbindliche Stand wird in der Auslobung abgebildet. 1.) Preisgelder im Wettbewerb: Für den Wettbewerb steht insgesamt eine Wettbewerbssumme von 75.000,00 EUR netto zur Verfügung, die als Preise und Anerkennungen ausgeschüttet werden. Folgende Verteilung ist vorgesehen: 1. Preis: 25.000,00 EUR netto, 2. Preis: 17.000,00 EUR netto, 3. Preis: 11.000,00 EUR netto, 4. Preis: 8.000,00 EUR netto, Anerkennungen: Im Gesamtwert von 14.000,00 EUR netto für bemerkenswerte Teilleistungen. Das Preisgericht behält sich gem. RPW 2013 vor, durch einstimmigen Beschluss eine andere Aufteilung der Wettbewerbssumme vorzunehmen. Die Wettbewerbssumme kommt dabei immer zur Ausschüttung. 2.) Beurteilungskriterien im Wettbewerb: Die eingehenden Arbeiten werden u.a. nach den folgenden Kriterien bewertet: Leitidee und konzeptionelle Qualität, Visionäre Qualität, Identität und Ortsbezug, Freiraumplanerische Qualität, Angebots-, Angebots- und Nutzungsvielfalt, Aufenthalts- und sozialräumliche Qualität, Vernetzungsqualität, Ökologische Qualität und Klimaresilienz, Erfüllung der funktionalen Anforderungen (v.a. Verkehr/Erschließung), Berücksichtigung und Umgang mit Denkmalschutz 3.) Termine im Wettbewerb: Rückfragen: bis 22.06.2026, Kolloquium (Viko): 26.06.2026, Planabgabe digital: 10.09.2026, Planabgabe analog: 11.09.2026, Preisgericht: 06.11.2026 4.) Preisgericht: Fachpreisgericht (stimmberechtigt) 1. Prof. Stephan Lenzen, Bonn (Landschaftsarchitekt) 2. Prof. Maren Brakebusch, Zürich (Landschaftsarchitektin) 3. Prof. Burkhard Wegener, Köln (Landschaftsarchitekt) 4. Prof. Laura Vahl, Berlin (Landschaftsarchitektin) 5. Luca Kist, Saarbrücken (Landschaftsarchitekt, Stadtplaner) Stellvertretungen: - Annegret Stöcker, Dresden (Landschaftsarchitektin, Stadtplanerin) - Rebecca Faller, Frankfurt (Landschaftsarchitektin) Sachpreisgericht (stimmberechtigt) 1. Janina Steinkrüger, Beigeordnete, Dezernat Umwelt und Mobilität 2. Ludwig Holle, Beigeordneter, Dezernat für Bauen, Denkmalpflege und historisches Erbe 3. Susanne Belser, Leiterin Grün- und Umweltamt 4. Axel Strobach, Leiter Stadtplanungsamt Stellvertretungen: - Moritz Morsblech, Leiter der Abteilung Freiraum- und Objektplanung, Grün- und Umweltamt - Christoph Rosenkranz, Leiter der Abteilung Stadtplanung, Stadtplanungsamt 5.) Nutzungsrechte Plandaten: Die Stadt Mainz stellt dem Teilnehmer / der Teilnehmerin für die Durchführung des Ideenwettbewerbs Regierungsviertel Mainz folgende Daten im DXF-/DWG-Format für das Mainzer Stadtgebiet zur Verfügung: - 3D-Daten: "Regierungsviertel" Ernst-Ludwig-Platz, Helmut-Kohl-Platz, Große Bleiche, Petersplatz, Mitternacht, Mitternachtsgasse, Dr.-Maria-Herr-Beck-Platz u. a. - Ausschnitte aus dem DGM für den o. a. Bereich "Regierungsviertel" - Grundlagen DWG Der Teilnehmer / die Teilnehmerin verpflichtet sich, diese Daten ausschließlich für das genannte Projekt zu verwenden. Eine sonstige Nutzung, insbesondere zum Aufbau eines digitalen Datenbestandes zur kommerziellen Nutzung oder die Weitergabe der digitalen Daten oder hieraus abgeleiteter digitaler oder analoger Nachweise an Dritte, ist unzulässig. Der Teilnehmer / die Teilnehmerin verpflichtet sich ferner, bei Beendigung der Nutzung alle gelieferten oder abgeleiteten Daten im eigenen Datenbestand zu löschen.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Mainz RGV

Leírás: Es handelt sich um einen Ideenwettbewerb - es wird kein Auftrag vergeben. Die Landeshauptstadt Mainz beabsichtigt, in den kommenden Jahren weitere qualitätssichernde Verfahren durchzuführen, um Teile des Wettbewerbsgebietes zu realisieren. Die Preisträger: innen aus dem Ideenwettbewerb werden bei diesen Verfahren, z.B. als gesetzte Teilnehmende berücksichtigt, sofern die dann jeweils geforderten Mindestkriterien bzw. Zulassungsvoraussetzungen durch die Büros erfüllt sind und dies verfahrensrechtlich möglich ist.

Belső azonosító: 2518-VG-MZ

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Ország: Németország

5.1.6. Általános információk

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Releváns oktatási és szakmai képesítések

Kiválasztási kritérium leírása: Am Wettbewerb teilnahmeberechtigt sind Landschaftsarchitekt: innen. Stadtplaner:innen oder Architekt:innen sind nur in Arbeitsgemeinschaft mit Landschaftsarchitekt:innen zulassungsberechtigt. Der Zulassungsbereich umfasst die Staaten des europäischen Wirtschaftsraumes EWR sowie die Staaten der Vertragsparteien des WTO-Übereinkommens über das öffentliche Beschaffungswesen GPA. Die Wettbewerbssprache ist deutsch. Teilnahmeberechtigung: 1. Natürliche Personen, die freiberuflich tätig und entsprechend den Regelungen ihres Heimatstaates berechtigt sind, die Berufsbezeichnung Landschaftsarchitekt:in zu führen. Im Falle von Arbeitsgemeinschaften mit Stadtplaner:innen oder Architekt:innen gilt die Nachweispflicht auch für die Berufsbezeichnung Stadtplaner:innen bzw. Architekt:innen. 2. Juristische Personen, zu deren satzungsmäßigem Geschäftszweck die dem Projekt entsprechenden Fach-/Planungsleistungen gehören, sofern einer der Geschäftsführer oder der bevollmächtigte Vertreter der juristischen Person die an natürliche Personen gestellten Anforderungen erfüllen. Ist in dem Heimatstaat die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen Anforderungen als Landschaftsarchitektin, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG - Berufsankennungsrichtlinie - gewährleistet ist und den Vorgaben des Rates vom 07.09.2005 über die Anerkennung von Berufsqualifikationen (ABl.EU Nr. L 255 S. 22) entspricht. Arbeitsgemeinschaften natürlicher

und juristischer Personen sind ebenfalls teilnahmeberechtigt, wenn jedes Mitglied der Arbeitsgemeinschaft teilnahmeberechtigt ist. Die Teilnahmeberechtigung ist durch die Teilnehmenden eigenverantwortlich zu prüfen. Die erforderlichen Nachweise (siehe Formblatt Arbeitsgemeinschaften) werden mit der Verfassererklärung gemäß § 5(3) RPW 2013 erbracht. Ausgeschlossen von der Teilnahme am Wettbewerb sind Personen, die unmittelbar an der Ausarbeitung der Wettbewerbsaufgabe und der Auslobung des Wettbewerbes beteiligt waren oder auf die Entscheidung des Preisgerichtes Einfluss nehmen können. Gleiches gilt für Personen, die sich durch Angehörige oder ihnen wirtschaftlich verbundene Personen einen entsprechenden Vorteil oder Einfluss verschaffen können. Jeder Wettbewerbsteilnehmer darf nur einen Entwurf einreichen. Mehrfachabgaben natürlicher oder juristischer Personen oder von Mitgliedern von Arbeitsgemeinschaften führen zum Ausschluss der Beteiligten bzw. zur Aberkennung von Preisen und Anerkennungen. Zusätzliche Berater unterliegen nicht den Teilnahmebedingungen. Die Voraussetzungen für die Teilnahmeberechtigung müssen am Tag der Wettbewerbsbekanntmachung erfüllt sein. Prüfung der Teilnahmeberechtigung: Die Teilnahmeberechtigung ist von den Teilnehmenden eigenverantwortlich zu prüfen (§ 4 Abs. 1 RPW 2013). Die Preisvergabe steht unter dem Vorbehalt, dass die Teilnehmenden die Teilnahmeberechtigung erfüllen. Das Vorliegen der Teilnahmeberechtigung wird nach Abschluss des Wettbewerbs geprüft. Teilnehmende, die die Teilnahmeberechtigung nicht erfüllen, werden nachträglich von der Teilnahme am Wettbewerb ausgeschlossen. Teilnehmende, die gegen die Wettbewerbsregeln verstoßen, werden aus dem Verfahren ausgeschlossen.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YU1MSWR/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YU1MSWR>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A tervpályázati szabályok feltételei:

A bírálóbizottság döntése az ajánlatkérő szervezetre nézve kötelező: nem

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YU1MSWR>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 10/09/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

Egyetlen dokumentumot sem lehet később benyújtani.

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Landeshauptstadt Mainz

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Landeshauptstadt Mainz

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Landeshauptstadt Mainz

Regisztrációs szám: Berichtseinheit-ID 00004114

Postacím: Postfach 38 20

Város: Mainz

Irányítószám: 55028

Ország alegysége (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Stadtplanungsamt

E-mail-cím: stadtplanungsamt@stadt.mainz.de

Telefonszám: +496131123843

Internetcím: <https://www.mainz.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: FSW Düsseldorf GmbH FALTIN+SATTLER

Regisztrációs szám: DUNS 331788666

Postacím: Rathausufer 14

Város: Düsseldorf

Irányítószám: 40213

Ország alegysége (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Ország: Németország

E-mail-cím: submission@fsw-info.de

Telefonszám: +49 2118368980

Internetcím: <https://www.fsw-info.de>

E szervezet szerepei:

Közbeszerzési szolgáltató

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -

Regisztrációs szám: 07-0001801100000-05

Postacím: Stiftsstraße 9

Város: Mainz

Irányítószám: 55116

Ország alegysége (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Ország: Németország

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetésre vonatkozó információk

A hirdetés azonosítója/verziója: 9305e505-dd9a-4584-8fe3-ba548a846d76 - 01

Hirdetnyminta típusa: Verseny

A hirdetés típusa: Tervpályázati hirdetés

A hirdetés altípusa: 23

A hirdetés megküldésének dátuma: 08/06/2026 12:37:52 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetés hivatalosan elérhető: német

A hirdetés közzétételi száma: 394066-2026

HL S kiadás száma: 109/2026

A közzététel dátuma: 09/06/2026